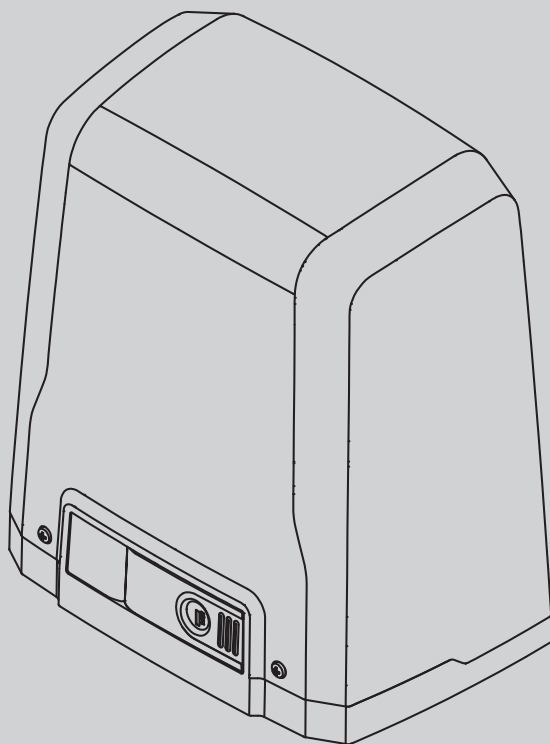




D812460 00515\_02\_06-10-16

מנוע הפעלה לשערי הזזה עם סרגל



מדרך התקנה ושימוש

# DEIMOS AC A 600



AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE  
INTEGRATO CERTIFICATO DA DNV  
= UNI EN ISO 9001:2008 =  
UNI EN ISO 14001:2004

## אזהרות למתקין

### חיווט

**אזהרה!** לצורך חיבור לרשת החשמל, השתמש בכבל רב-ג'ידי עם שטח חתך של לפחות  $1.5 \times 5$  מ"מ<sup>2</sup> או  $1.5 \times 4$  מ"מ<sup>2</sup> במקרים של רשת חשמל תלת-פזית 11972 או  $3 \times 1.5$  מ"מ<sup>2</sup> עבור רשת חד-פזית (לדוגמה, ניתן להשתמש בכבל מסוג H05RN-F עם שטח חתך של  $1.5 \times 4$  מ"מ<sup>2</sup>). לחיבור ציוד עזר, השתמש בכבלים עם שטח חתך של לפחות  $0.5$  מ"מ<sup>2</sup>. השתמש רק בלחצנים עם יכולת הולכה של 10 אמפר - 250 וולט או יותר.

- את הכבלים יש לחזק בקיבוע נוסף סמוך להדקים (לדוגמה באמצעות מהדקי כבלים) כדי לשמור על הפרדה ברורה בין חלקים חיים לבין רכיבי בטיחות במתח נמוך במיוחד.

- במהלך ההתקנה, יש לחשוף את כבל המתח כדי לאפשר חיבור של תיל ההארקה אל ההדק המתאים, תוך השארת התילים החיים קצרים ככל שניתן. תיל ההארקה צריך להיות האחרון שנמתח במקרה של שחרור התקן קיבוע הכבל.

**אזהרה!** תילי בטיחות במתח נמוך במיוחד חייבים להיות מופרדים פיזית מתיילי מתח נמוך. רק עובדים מוסמכים (מתקין מקצועי) מורשים לקבל גישה לחלקים חיים.

### בדיקת המערכת האוטומטית ותחזוקתה

לפני הכנסת המערכת האוטומטית לפעולה, ובמהלך עבודות תחזוקה, יש לבצע בקפדנות את הבדיקות הבאות:

ודא שכל הרכיבים מקובעים היטב.

-בדוק פעולות התחלה ועצירה במקרים של בקרה ידנית.

-בדוק את הלוגיקה לפעולה רגילה או מותאמת אישית.

-לשערי הזזה בלבד: בדוק התאמה טובה של גלגל השיניים על הסרגל עם  $2$  מ"מ חופש לכל אורך הסרגל. הקפד על ניקיון מסילת השער בכל עת.

-לדלתות ושערי הזזה בלבד: ודא שמסילת ההובלה של השער ישרה ואופקית ושהגלגלים חזקים מספיק לנשיאת משקל השער.

-עבור שערי הזזה מרחפים בלבד: ודא שאין תנועות שקיעה או נדנד במהלך הפעולה.

-עבור שערי כנף מסתובבת בלבד: ודא שציר הסיבוב של הכנפיים אנכי באופן מושלם.

-עבור מחסומים בלבד: לפני פתיחת הדלת, יש לשחרר את דחיסת הקפיץ (זרוע אנכית). בדוק שכל התקני הבטיחות (תאים פוטואלקטריים, קצוות בטיחות, וכד') פועלים כהלכה ושהתקן הבטיחות למניעת מעיכה מכוון נכון, תוך הקפדה שכוח המגע הנמדד בנקודות המפורטות בתקן EN 12445 נמוך מהערך הנקוב בתקן EN 12453.

-ניתן להפחית את כוחות המגע על ידי שימוש בקצוות ברי-עיוות.

-ודא שאמצעי הפעולה בחירום תקינים, כינן שתכונה זו מסופקת.

-בדוק את הפתיחה והסגירה כאשר מופעלים אמצעי הבקרה.

-בדוק את חיבורי החשמל והכבלים, הקפד במיוחד לוודא שאין נזק ליריעות הבידוד ולמתאמי מעבר הכבלים.

-בעת ביצוע תחזוקה, נקה את הרכיבים האופטיים של התאים הפוטואלקטריים.

-כאשר המערכת האוטומטית אינה פעילה למשך פרק זמן כלשהו, הפעל את השחרור לשעת חירום (ראה סעיף "הפעלה בחירום") כדי שהרכיב הפעיל יהיה במצב סרק, כך שתאפשר פתיחה וסגירה ידנית של השער.

-אם נגרם נזק לכבל החשמל, החלפתו חייבת להתבצע על ידי היצרן או מחלקת הסיוע הטכני שלו או גורם מוסמך מתאים אחר למניעת סכנה כלשהי.

-אם מותקנים התקנים מסוג "D" (כפי שמוגדר בתקן EN12453), יש לחבר במצב לא מאומת, לצפות מראש צורך בתחזוקת חובה לפחות כל שישה חודשים.

-התחזוקה המתוארת לעיל חייבת להתבצע לפחות פעם בשנה או בתדירות גבוהה יותר היכן שתנאי האתר או ההתקנה מחייבים זאת.

### אזהרה!

זכור שהינע נועד להקל על השימוש בשער/דלת ולא יפתור בעיות הנובעות מהתקנה לקויה או פגומה או העדר תחזוקה



### השלכה

יש להשליך חומרים בהתאם לתקנות החלות. אין להשליך ציוד פסולת או מצברים משומשים עם פסולת ביתית. אתה אחראי ליניו הפסולת החשמלית והאלקטרונית שלך למרכז מיחזור מתאים.

### פירוק

אם המערכת האוטומטית מפורקת לשם הרכבה באתר אחר, עליך לבצע את הפעולות הבאות:

-נתק את אספקת החשמל ונתק את כל המערכת החשמלית.

-הסר את מנוע ההפעלה מהבסיס שעליו הוא מותקן.

-הסר את כל רכיבי ההתקנה.

-דאג להחלפת כל הרכיבים שלא ניתן להסיר או שהתגלו כפגומים.

ניתן למצוא הצהרת יצרן בכתובת <http://www.bft-automation.com/CE>  
ניתן למצוא הוראות לשימוש והרכבה באיזור ההורדות.

**אזהרה! הוראות בטיחות חשובות. קרא בתשומת לב והקפד על כל האזהרות וההוראות המצורפות למוצר מכיוון שהתקנה לקויה עלולה לגרום לפגיעת אנשים ובעלי חיים וכן לנזק לרכוש. האזהרות וההוראות מספקות מידע חשוב בנוגע לבטיחות, להתקנה, לשימוש ולתחזוקה. שמור את ההוראות כדי שתוכל לצרף אותן לתיק הטכני ולהחזיק אותם בהישג יד לעיון בעתיד.**

### בטיחות כללית

מוצר זה תוכנן ובנה למטרה המצוינת כאן בלבד. שימוש שונה מזה שמפורט כאן עלול לגרום נזק למוצר ולוהות סכנה.

היחידות המרכיבות את המכונה והתקנתה חייבות לעמוד בדרישות ההנחיות האירופאיות הבאות, היכן שרלוונטי: 2014/30/EC, 2014/35/EC, 2006/42/EC, 2011/305/EC, 99/05/EC ותוספות מאוחרות יותר. עבור כל המדינות מחוץ לשוק האירופי המשותף (EEC), מומלץ לעמוד בתקנים המוזכרים, בנוסף לתקנים מקומיים כלשהם החלים, כדי לשמור על רמת בטיחות טובה.

יצרן מוצר זה (להלן "החברה") מסיר כל אחריות במקרים של שימוש לא נכון או שימוש כלשהו שאינו זה שצוה המוצר תוכנן, כפי שמתואר כאן, כמו גם במקרה של אי הקפדה על שיטות עבודה ראויות בבנייה של מערכות כניסה (דלתות, שערים וכד') ובמקרים של עיוותים שעלולים להיווצר במהלך השימוש.

-על ההתקנה להתבצע על ידי אנשים שהוסמכו לכך (מתקין מקצועי, בהתאם ל-EN 12635), בהתאם לשיטות עבודה ראויות ונהלים עדכניים.

-לפני התקנת המוצר, ודא שבוצעו כל השינויים המבניים הדרושים ליצירת מרווחי בטיחות ולאספקת הגנה מפני אזורי סכנת מעיכה, חיתוך או גרירה או בידוד אזורים אלה ואזורי סכנה אחרים באופן כללי בהתאם לתנאים המפורטים בתקנים EN 12604 ו-EN 12453 או תקני התקנה מקומיים כלשהם. בדוק שהמבנה הקיים עומד בכל דרישות החוזק והציביות הדרושות.

-לפני תחילת ההתקנה, בדוק את המוצר וודא שלא ניזוק.

-החברה אינה אחראית לכלשלים בשימוש שיטות עבודה ראויות בבנייה ובתחזוקה של הדלתות, השערים וכד' המחוברים למנועים, או לעיוותים העלולים להתרחש במהלך השימוש.

-ודא שטווח הטמפרטורות הנקוב מתאים לאתר שבו עומדת להיות מותקנת המערכת האוטומטית.

-אל תתקין מוצר זה בסביבה נפיצה: נוכחות של אדים או גזים דליקים מהווה סיכון בטיחותי חמור.

-נתק את אספקת החשמל לפני ביצוע עבודות כלשהן על המערכת. -נתק גם מצברי גיבוי כלשהם, אם יש.

-לפני חיבור אספקת המתח, ודא שדרישות המוצר מתאימות לנתוני רשת החשמל ובדוק שמוותקנים ממסר פחת מתאים והתקן הגנה מפני זרמי יתר לפני המערכת החשמלית.

-באספקת החשמל הראשית של המערכת האוטומטית יש לחבר מתג או מפסק אוטומטי מגנטי תרמי (מאמ"ת) עם הפרדת מגעים המספקים ניתוק מוחלט במתחי יתר בתנאי קטגוריה III.

-ודא שלפני אספקת המתח הראשית מותקן ממסר פחת המופעל בלא יותר מ-0.03 אמפר בנוסף לכל ציוד אחר המחובר לפי התקנות.

-ודא שמערכת ההארקה הותקנה כראוי: הארקה את כל חלקי המתכת השייכים למערכת הכניסה (דלתות, שערים וכד') ואת כל חלקי המערכת המצוידים בהדק חיבור להארקה. על-ההתקנה להתבצע תוך שימוש בהתקני בטיחות ובקורות העומדים בתקנים EN 12978 ו-EN 12453.

-ניתן להפחית את כוחות המגע על ידי שימוש בקצוות ברי-עיוות.

-במקרים שבהם כוחות המגע חורגים מהערכים הנקובים בתקנים הרלוונטיים, השתמש בהתקנים עם רגישות חשמלית או רגישות ללחץ.

-הפעל את כל התקני הבטיחות (תאים פוטואלקטריים, קצוות בטיחות, וכד') הדרושים למניעת סכנות פגיעה, מעיכה, גרירה וחיתוך כלשהם באזור. שים לב לכל התקנים וההנחיות הרלוונטיים, קריטריונים של שיטות עבודה ראויות, שימוש מיועד, סביבת ההתקנה, לוגיקת הפעולה של המערכת, והנחיות הנוצרות על ידי המערכת האוטומטית.

-התקן את כל השלטים הדרושים על פי הוראות החוק שבתוקף לזיהוי אזורים מסוכנים (סכנות שיוניות). כל ההתקנות חייבות להיות מזוהות באופן גלוי לעין בהתאם לתנאים המפורטים בתקן EN 13241-1.

-עם סיום ההתקנה, תלה שלט המפרט את הנתונים של הדלת/השער.

-לא ניתן להתקין מוצר זה על כנפיים המשלבות דלתות (אלא אם ניתן להפעיל את המנוע רק כאשר הדלת סגורה).

-אם המערכת האוטומטית מותקנת בגובה של פחות מ-2.5 מ', או שהיא נגישה, יש להגן באמצעים מתאימים על רכיבי החשמל והרכיבים המכניים.

-עבור האוטומציה של תריס גלילה בלבד

1) החלקים הנעים של המנוע חייבים להיות מותקנים בגובה שמעל 2.5 מטר מהרצפה או מעל מפלס אחר שיאפשר גישה אליהם.

2) מנוע המסמרה חייב להיות מותקן בחלל נפרד ומוגן כראוי כך שלא ניתן להגיע אליו ללא שימוש בכלי עבודה.

-התקן בקורות קבועות כלשהן במקום שבו הן לא יגרמו לסיכון, הרחק מחלקים נעים. ובמיוחד, בקרים המכוייבים אחיזה לשם הפעלה חייבים להיות ממוקמים בקו ראייה ישיר אל הרכיב הנשלט, ואלא אם הם מופעלים באמצעות מפתח, עליהם להיות מותקנים בגובה של 1.5 מ' לפחות ובמקום שהציבור אינו יכול להגיע אליהם.

-התקן לפחות פנס אזהרה אחד (אור מהבהב) במקום נראה לעין, ובנוסף, הצמד שלט אזהרה למבנה.

-קבע תווית בקרבת התקן ההפעלה, הכוללת מידע על אופן הפעלת השחרור הידני של המערכת האוטומטית.

-הקפד להימנע מסיכונים מכניים במהלך ההפעלה, או נקוט באמצעי הגנה מתאימים, ובמיוחד הזיזה שדבר לא יקבל מכה, יימער, ייתפס או ייגזר בין החלק המופעל לבין החלקים הסובבים אותו.

-בסיום ההתקנה, ודא שהגדרות האוטומציה של המנוע נכונות ושמערכות הבטיחות והשחרור פועלות כנדרש.

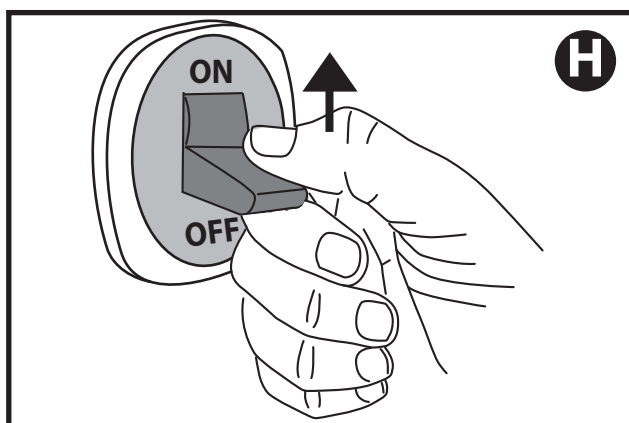
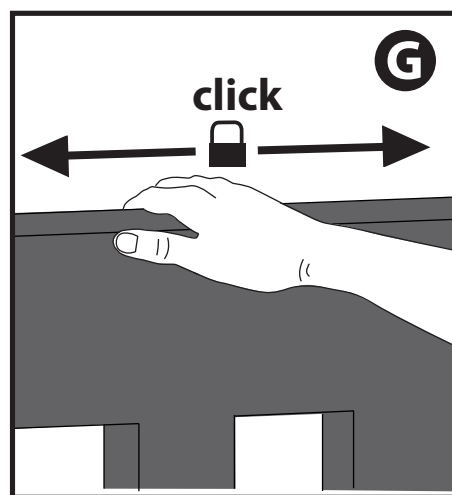
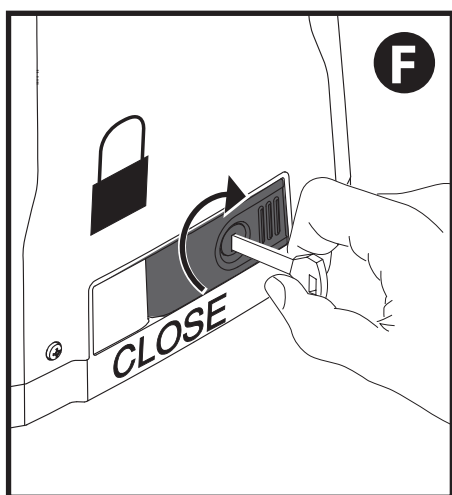
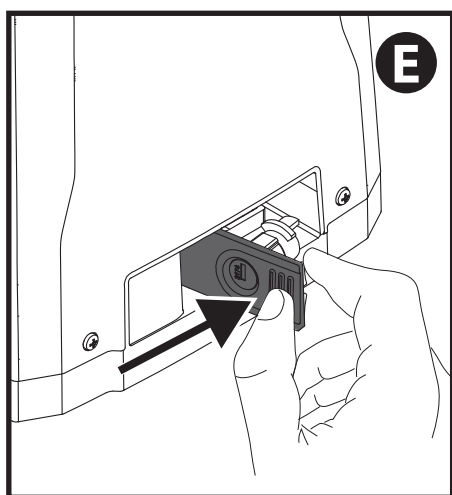
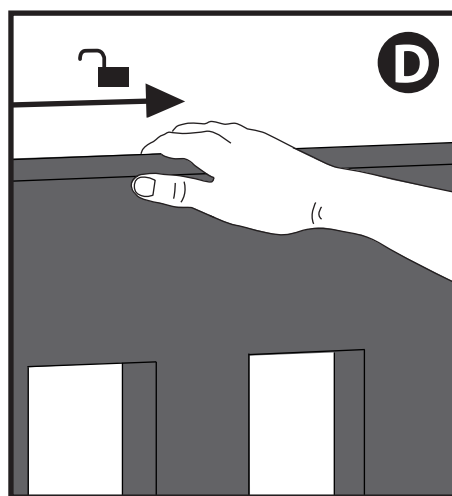
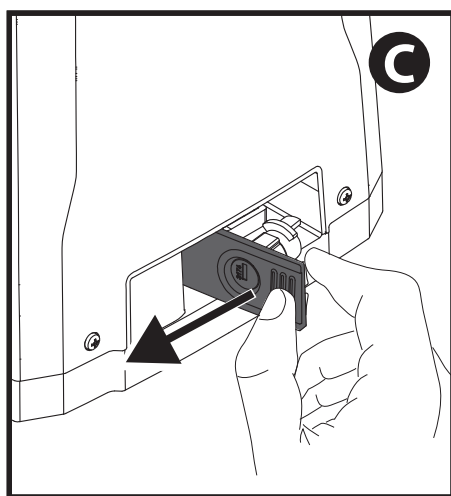
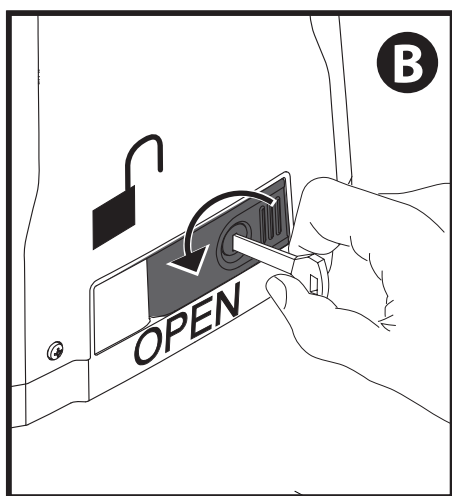
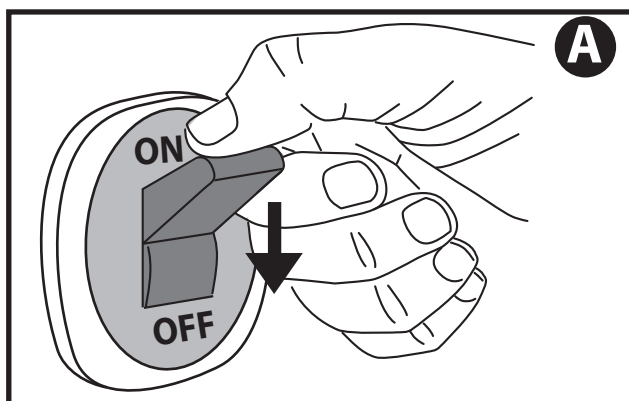
-השתמש בחלפים מקוריים בלבד לכל עבודת תחזוקה או תיקון. החברה מסירה כל אחריות לפעולה נכונה ולבטיחות המערכת האוטומטית אם נעשה שימוש בחלקים שיוצרו על ידי יצרנים אחרים.

-אין לבצע שינויים כלשהם ברכיבי המערכת האוטומטית אלא אם ניתן לכך אישור מפורש מהחברה.

-יש להנחות את המשתמש במערכת בנוגע לסיכונים השיוניים העלולים להתעורר, מהן מערכות הבקרה שיושמו וכיצד ניתן לפתוח את המערכת באופן ידני במקרה חירום. וכן יש לתת למשתמש הקצה את המדריך למשתמש.

-השלך חומרי אריזה (פלסטיק, קרטון, פוליסטירן וכד') בהתאם לתקנות ולחוקים המקומיים. שמור שקיות ופוליסטירן הרחק משישג ידם של ילדים.

FIG. 2



## אזהרות למשתמש (HE)

**אזהרה! הוראות בטיחות חשובות. קרא בתשומת לב והקפד על כל האזהרות וההוראות המצורפות למוצר מכיוון שימוש לקוי עלול לגרום לפגיעת אנשים ובעלי חיים וכן לנזק לרכוש. שמור את ההוראות לעיון בעתיד והעבר אותם למשתמשים חדשים כלשהם. מוצר זה נועד לשימוש למטרה המפורשת שעבורה הוא הותקן בלבד. כל שימוש אחר מהווה שימוש לא ראוי ולפיכך הוא מסוכן. היצרן לא יישא באחריות לכל נזק הנובע משימוש לא ראוי, שגוי או לא סביר.**

### בטיחות כללית

- תודה שבחרת במוצר זה. החברה בטוחה שביצועי המוצר יעמדו בצורכי ההפעלה שלך.
- מוצר זה עומד בתקנים טכניים מוכרים ובדרישות בטיחות מוכרות כאשר הוא מותקן כהלכה על ידי מתקינים מוסמכים ומנוסים (מתקין מקצועי). בהתקנה ושימוש נכונים המערכת האוטומטית עומדת בתקני בטיחות בהפעלה. יחד עם זאת, רצוי להקפיד על כללי התנהגות מסוימים כדי למנוע בעיות מקריות:
  - הרחק מבוגרים, ילדים ורכוש מטווח הפעולה של המערכת האוטומטית, במיוחד כאשר החלקים בתנועה.
  - אין לאפשר לילדים לשחק או לעמוד בטווח הפעולה של המערכת האוטומטית.
  - ילדים בני 8 ומעלה ואנשים בעלי מוגבלויות פיזיות, חושיות או מנטליות או אנשים חסרי ניסיון יודע יכולים להשתמש במכשיר זה רק בפיקוח או אם הם קיבלו הוראות לגבי שימוש בטוח במכשיר והם מבינים את הסכנות הכרוכות בכך. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. ילדים אינם רשאים לבצע פעולות ניקיון ותחזוקה ללא השגחה.
  - ילדים זקוקים להשגחה כדי לוודא שאינם משחקים עם ההתקן. אין לאפשר לילדים לשחק עם הבקורות הקבועות. הרחק התקני שלט מהישג ידם של ילדים.
  - אל תעבוד בקרבת צירים או חלקים מכניים נעים.
  - אל תפריע לתנועת הכנפיים ואל תנסה לפתוח ידנית את הדלת אלא אם המנוע המפעיל שוחרר באמצעות כפתור השחרור המתאים.
  - התרחק מטווח התנועה של הדלת או השער הממונעים במהלך תנועתם.
  - הרחק את השלט הרחוק והתקני בקרה אחרים מהישג ידם של ילדים כדי למנוע הפעלה בשוגג של המערכת האוטומטית.
  - הפעלת השחרור הידני עלולה לגרום לתנועות לא מבוקרות של הדלת אם יש כשלים מכניים או חוסר איזון.
  - בעת שימוש בפתיחת תריסי גלילה: הקפד להביט בתריסי הגלילה במהלך תנועתם והרחק אנשים עד לסגירה מוחלטת. פעל בזהירות בעת הפעלת השחרור, אם מותקן התקן שכזה, מכיוון שתריס פתוח עלול ליפול במהירות במקרה של שחיקה או שבר.
  - שבירה או שחיקה של חלקים מכניים כלשהם של הדלת (חלק מופעל), כגון כבלים, קפיצים, תומכים, צירים, מכוונים, עלולה להוות סכנה. דאג לבדיקת המערכת על ידי אנשי צוות מוסמכים ומנוסים (מתקין מקצועי) בפרקי זמן קבועים בהתאם להוראות שניתנו על ידי המתקין או יצרן הדלת.
  - בעת ניקוי החלק החיצוני, נתק תמיד את אספקת החשמל.
  - שמור על ניקיון הרכיבים האופטיים ונורית החיווי של התאים הפוטואלקטריים. בדוק שענפים או שיחים אינם מפריעים לפעולת התקני הבטיחות.
  - אל תשתמש במערכת האוטומטית אם היא זקוקה לתיקון. במקרה של תקלה או תפקוד לקוי של המערכת האוטומטית, נתק את אספקת החשמל למערכת, אל תנסה לתקן או לבצע עבודות אחרות כלשהן לתיקון התקלה בעצמך. פנה למתקין מוסמך ומנוסה (מתקין מקצועי) לביצוע התיקונים או התחזוקה הדרושים. כדי לאפשר גישה, הפעל את שחרור החירום (היכן שמוותקן).
  - אם חלק כלשהו של המערכת האוטומטית מחייב עבודה ישירה מסוג כלשהו שאינה מתוארת כאן, היעזר בשירותיו של מתקין מוסמך ומנוסה (מתקין מקצועי).
  - לפחות פעם בשנה, דאג לבדיקה של המערכת האוטומטית ובמיוחד של התקני הבטיחות, על ידי מתקין מוסמך ומנוסה (מתקין מקצועי) כדי לוודא שלא נגרמו נזקים ושהמערכת פועלת כנדרש.
  - יש לשמור תיעוד של כל עבודת התקנה, תחזוקה או תיקון שמתבצעת ולתיק תיעוד זה באופן שיהיה זמין למשתמש לפי דרישה.
  - אי הקפדה על הפרטים לעיל עלולה לגרום למצבים מסוכנים.

### גריטה

יש להיפטר מהחומרים בהתאם לתקנות שבתוקף. אל תשליך את הציוד המשומש או הסוללות המשמשות לאשפה הביתית. אתה אחראי לפינוי כל פסולת הציוד החשמלי והאלקטרוני למרכז מיחזור מתאים.

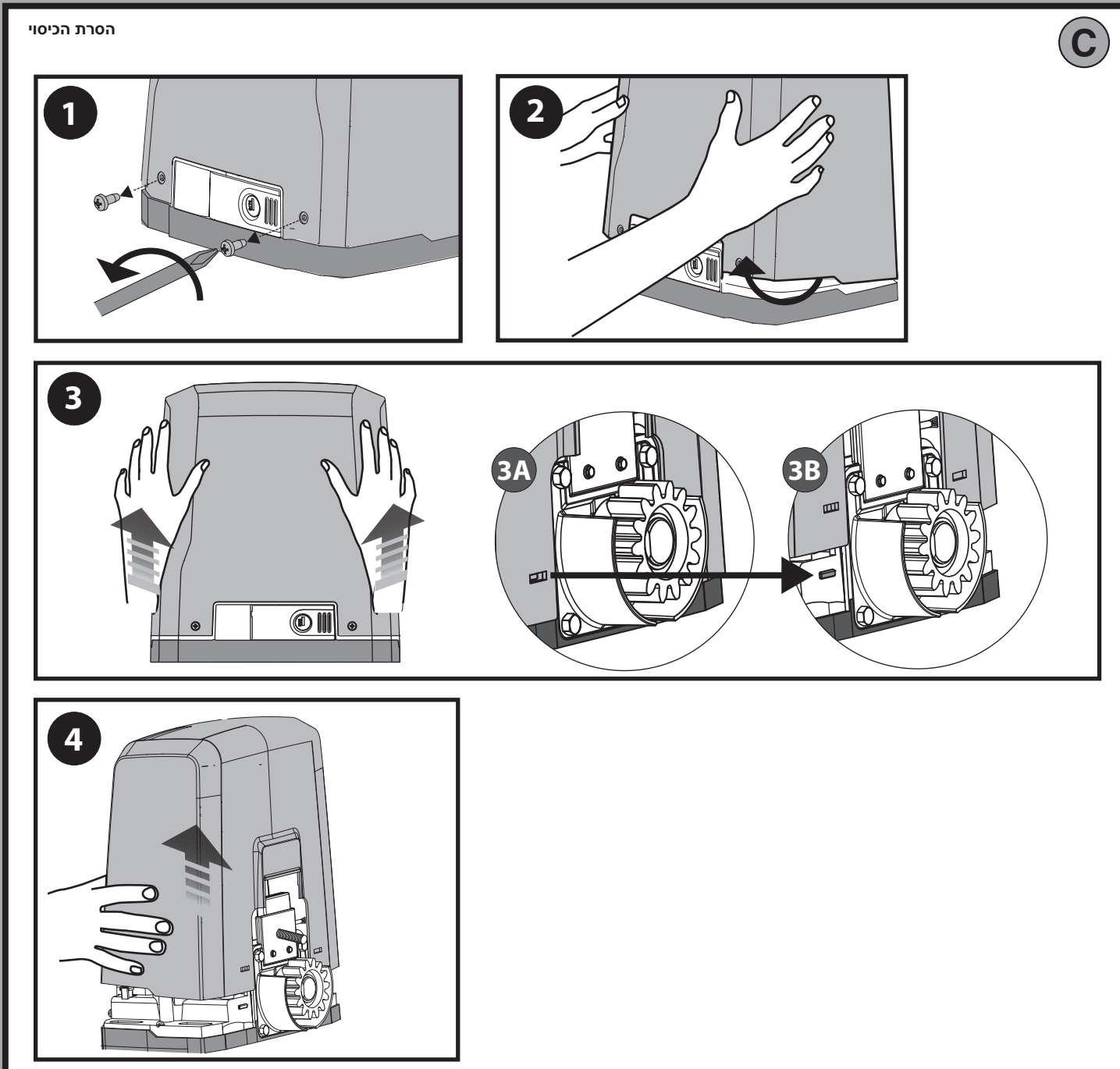
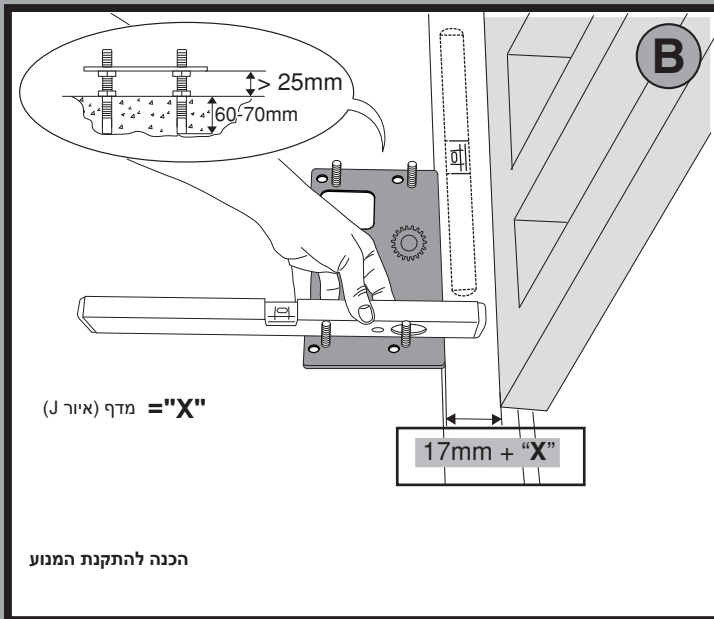
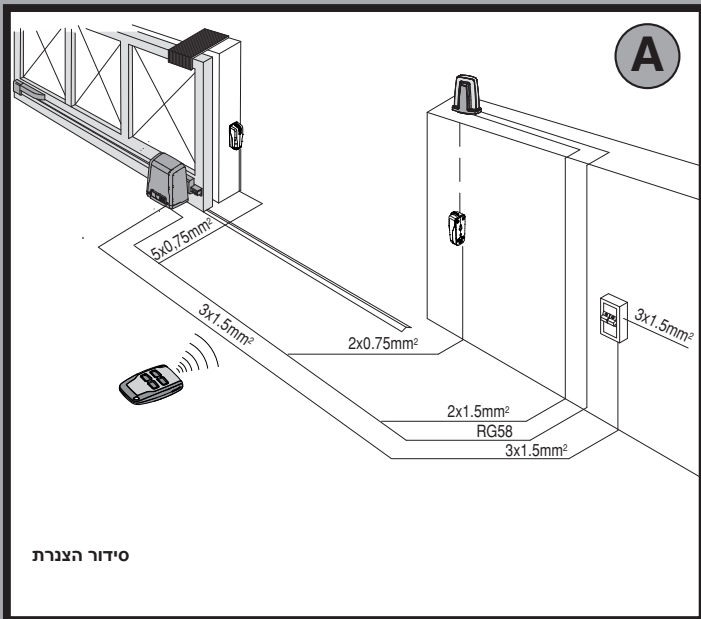


כל דבר שאינו מפורט בצורה מפורשת במדריך למשתמש הוא אסור. הפעלה תקינה של המערכת יכולה להיות מובטחת רק באמצעות הקפדה על ההוראות המפורטות כאן. החברה לא תהיה אחראית לנזקים הנגרמים כתוצאה מאי-הקפדה על ההוראות המפורטות כאן. על אף שלא נשנה את התכונות הבסיסיות של המוצר, החברה שומרת לעצמה את הזכות, בכל עת, לבצע את אותם שינויים שייחשבו מתאימים לשיפור המוצר מנקודת מבט טכנית, עיצובית או מסחרית, ולא תהיה חייבת לעדכן את הפרסום הזה בהתאם.

D811767\_07

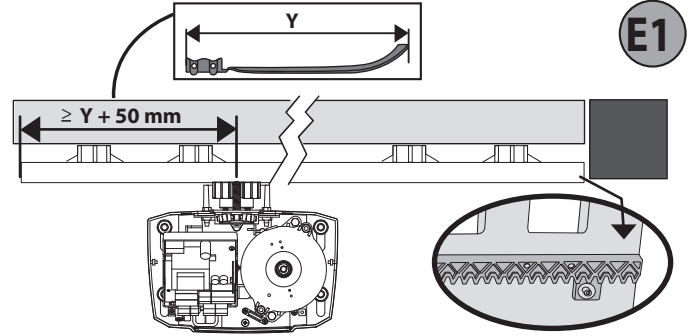
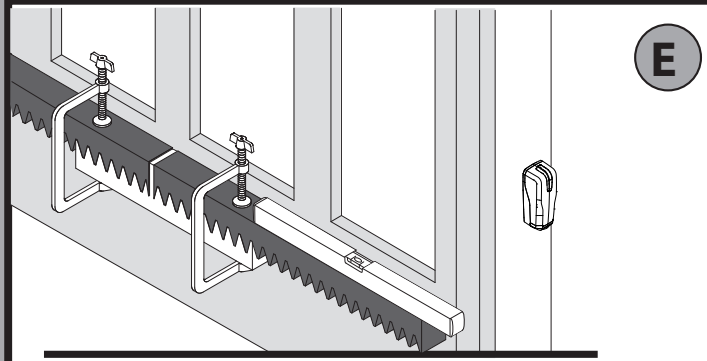
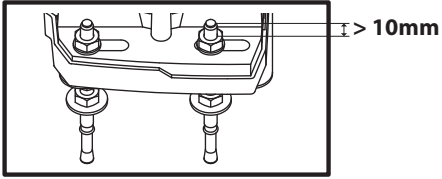
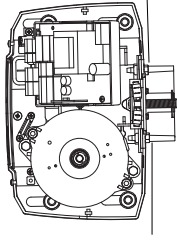


# התקנה מהירה



התקנת המנוע

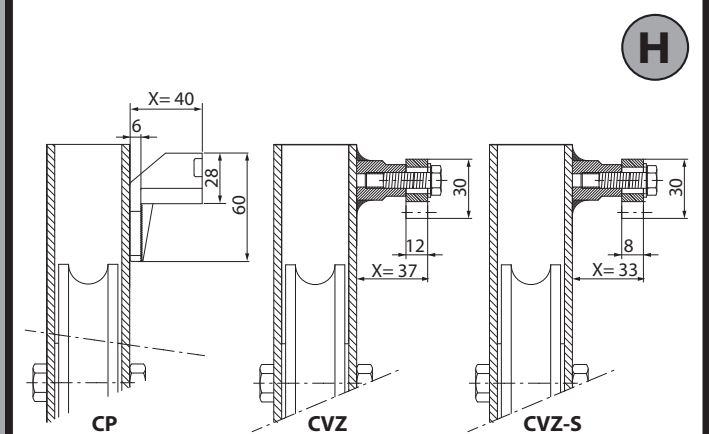
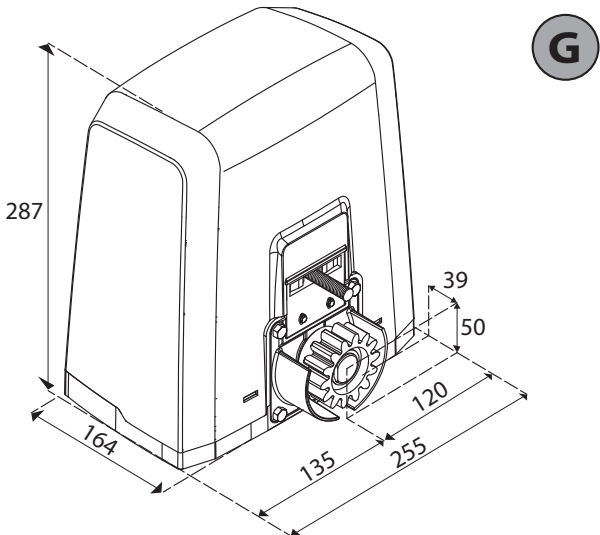
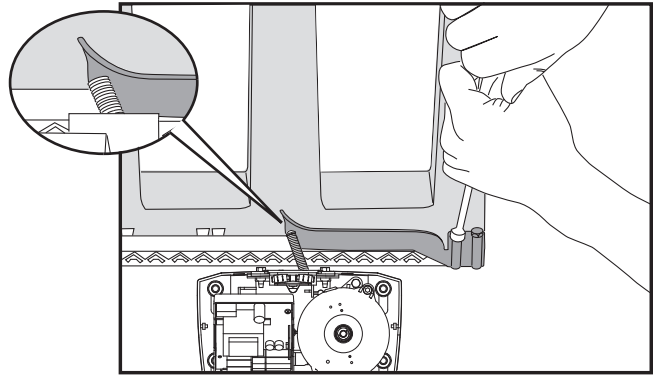
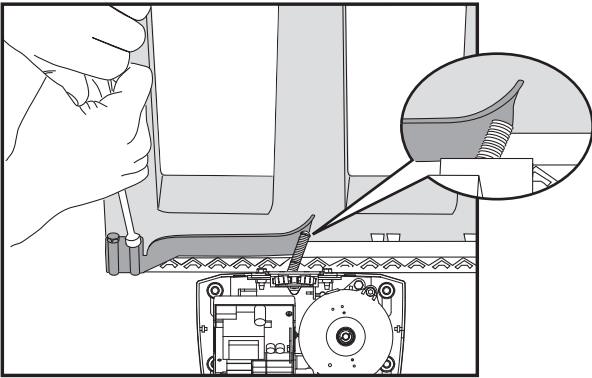
D



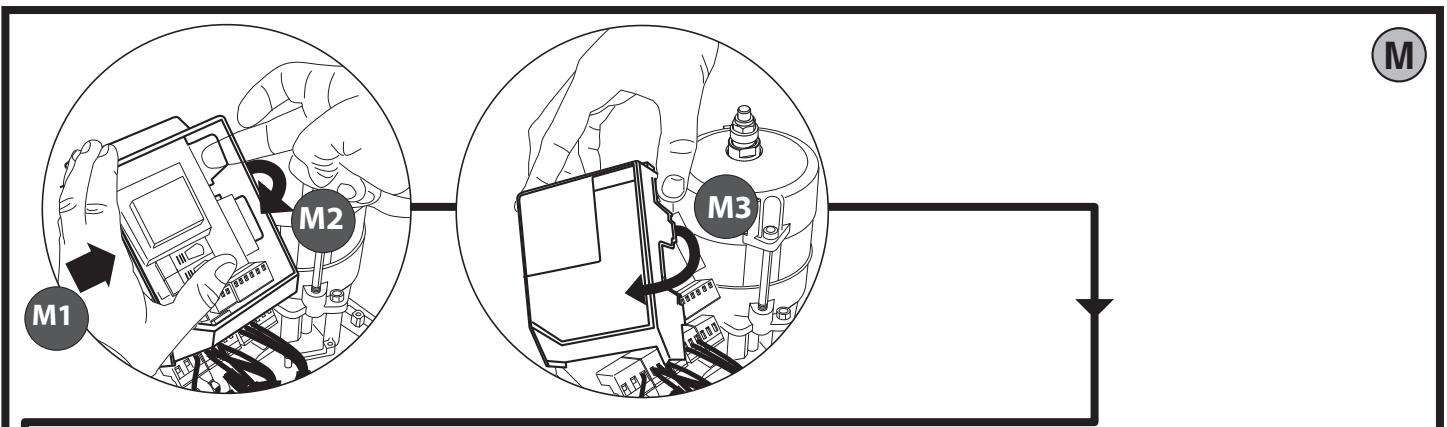
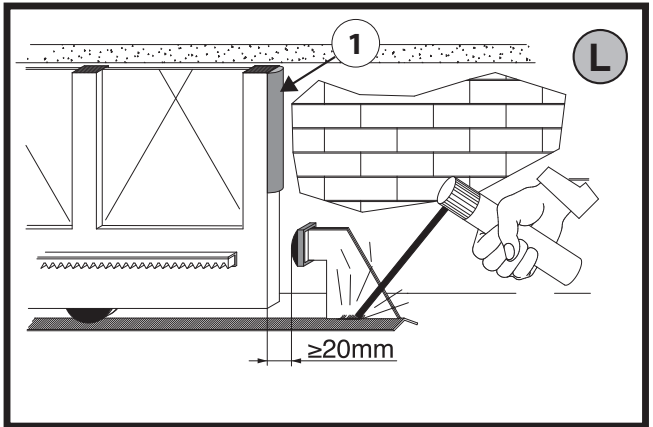
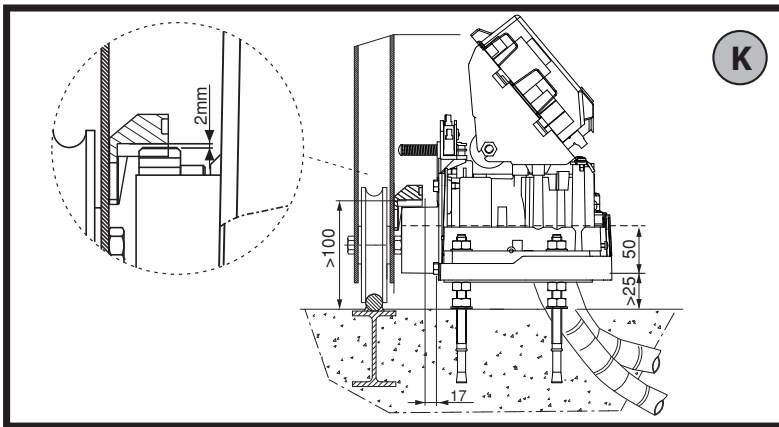
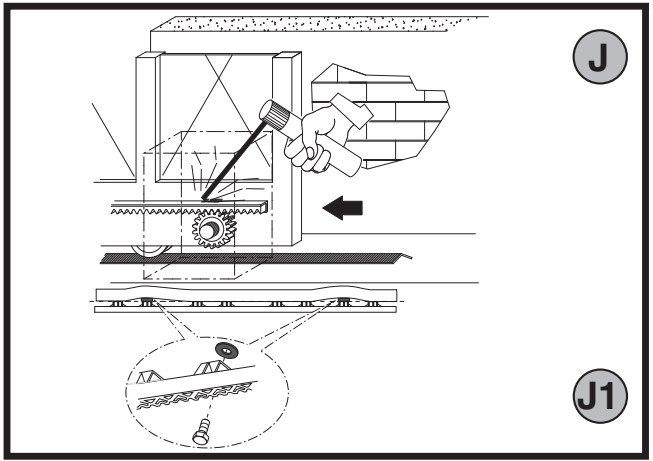
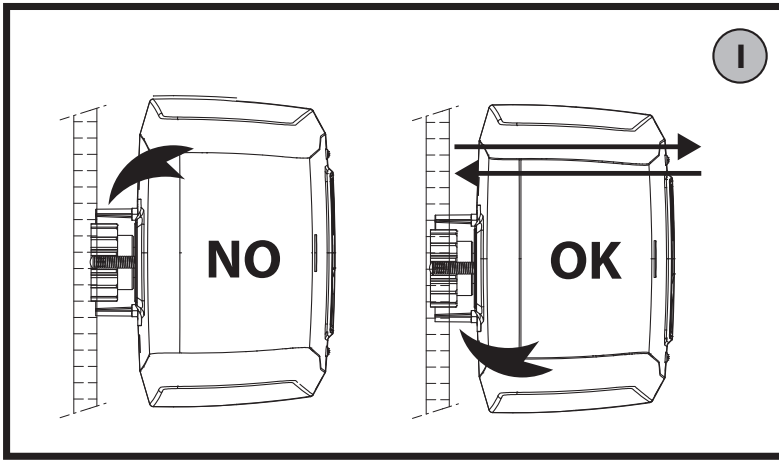
התקנת אביזרי הינע

הידוק תומכי מפסקי הגבול (מין/שמאל)

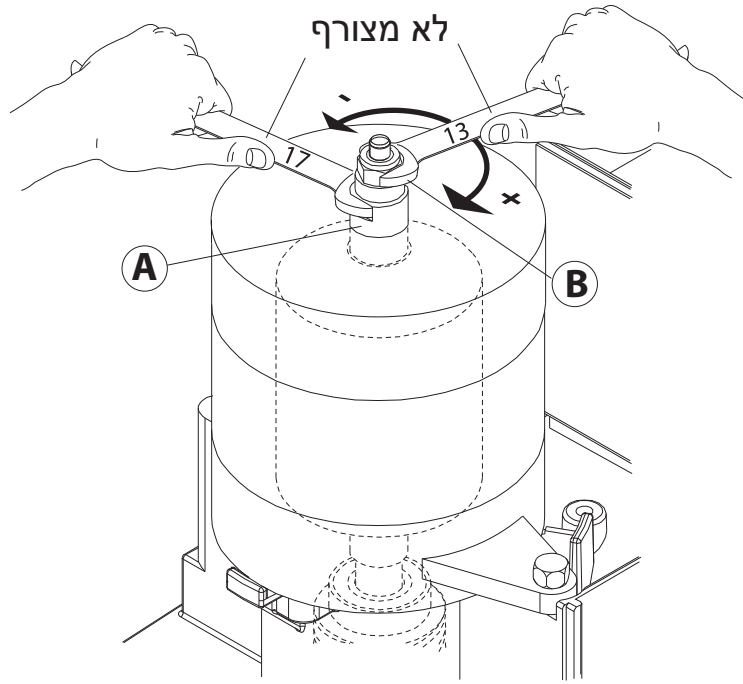
F







1*	2*	3*	4*
שחור	כחול	חום	אדום





**(1) מידע כללי**

מנוע ההפעלה **DEIMOS AC A 600** מגוון מאוד מבחינת אפשרויות ההתקנה הודות למיקום הנמוך במיוחד של גלגל השיניים, גודלו הקומפקטי של מנוע ההפעלה ותכונות כונון הגובה והעומק שהוא מציע. הפעלה ידנית בחירום מתבצעת בקלות רבה באמצעות ידית שחרור בלבד. העצירה בסוף המהלך נשלטת באמצעות מפסק אלקטרו-מכני.

מעצורים אלה חייבים להיות מקובעים היטב לקרקע, מספר סנטימטרים מעבר לנקודת העצירה החשמלית.

שים לב: את קצה הבטיחות P1 (איור L פרט 1) יש להתקין כך שלא יופעל על ידי המעצורים המכניים.

**(11) שחרור ידני (ראה מדריך למשתמש - איור 3).**  
אזהרה, אין לטלטל את השער לפתיחה וסגירה, אלא יש לדחוף אותו בעדינות עד סוף מסלול התנועה שלו.

**(12) חיווט לוח חיבורים איור M**

יש להסיר את כיסוי הלוח תוך שחרורו לפי ההוראות (אירויים M1-M2-M3). לאחר שהועברו כבלי חשמל מתאימים דרך התעלות והרכיבים השונים של המערכת האוטומטית קובעו בנקודות שנקבעו מראש, השלב הבא הוא לחבר אותם בהתאם להנחיות ולתנאים שבמדריך ההוראות השונים. יש לחבר את כבל הארקה, החשמל ואת הכבל הניטרלי (חובה). את כבל החשמל יש להדק באצות הכבלים הרלוונטיים (איור M-פריט X), תוך שכל הארקה עם הבידוד הצהוב/ירוק חייב להיות מחובר לחיבור המתאים (איור M פריט Y).

**אזהרות –** בעת ביצוע פעולות חיווט והתקנה, פעל לפי התקנים הישימים ובכל מקרה פעל בשיטות עבודה ראויות. תיילים הנושאים מתחים שונים חייבים להיות מופרדים פיזית זה מזה, או שעליהם להיות מבודדים באופן מתאים עם לפחות 1 מ"מ של בידוד נוסף. יש להדק תיילים בקיבוע נוסף סמוך להדקים, וזאת באמצעות התקנים כגון מהדקי כבלים. כל הכבלים המחברים צריכים להיות מורחקים מצלעות קירור.

**(13) עיין במדריך של יחידת הבקרה למידע אודות כונון הפרמטרים של המנוע**  

**⚠ סכנה – יש לכוון את מכוון המומנט לפני שהאוטומציה הופכת תפעולית.**

**(14) כונון המומנט**

- ההתאמה חייבת להתבצע בהתאם לתקנות הבטיחות שבתוקף. לשם כך, יש לבצע את הפעולות הבאות:
- יש לנתק את אספקת החשמל.
  - יש להסיר את ברגי הקיבוע של מעטפת מנוע ההילוך.
  - שבעשרה ברגים של אסופקו, ישלחוסמאתגלהינע(איורN-פריטA).
  - עם שלושה עשר ברגים נוספים (שלא סופקו), יש להבריג את אום הנעילה העצמית (איור N – פריט B) כדי להגדיל את המומנט, או לשחרר אותו כדי להקטין את המומנט.
  - יש להחזיר למקומה את מעטפת מנוע ההילוך ולקבע אותה עם ברגים.

**(15) יישום אמצעי הגנה אקטיביים**

אם המנוע אינו מאויש יש להתקין התקני בטיחות מסוג "C" או "E" בכפוף להוראות תקן EN12453 ו-EN12978. במידה והשוליים המסוכנים של הדלת מוגנים ברצועות פעילות, יש לוודא כי הנתונים המוצהרים תואמים את יחידת הנהיגה. בפרט יש לוודא כי:

- המהלך העודף עלה על 30 מ"מ;
- המהירות המרבית עולה על 9 מ' לדקה (11 מ' לדקה בגרסה המהירה);
- טווח הטמפרטורה הוא לפחות 55°C +20°C;
- זמן התגובה תואם את המנוע;
- הרצועה מתאימה לסוג הקצה שיש למגנו;

**⚠ אזהרה!! בדוק שכוח EN 12445 נמוך המגע הנמדד בנקודות המפורטות בתקן המערך הנקוב בתקן EN 12453.**

**⚠ אזהרה! הגדרות שגויות עלולות לגרום נזק לרכוש או פגיעה לאנשים ולבעלי חיים.**

2) מפרטים טכניים	
מקור מתח	110 - 120V 60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)
סל"ד מנוע	1400min <sup>-1</sup>
צריכת הספק	400 וואט
קבל	14 μF (220-230 V) 50 μF (120 V)
הגנה תרמית	150° צלזיוס
דרגת בידוד	F
מודול גלגל שיניים (סטנדרטי)	4 מ"מ (14 שיניים)
מהירות כנף (סטנדרטית)	9 מ' לדקה
משקל מרבי של כנף - סטנדרטית**	600kg (≈6000N)
מודול גלגל שיניים (מהיר)	4 מ"מ (18 שיניים)
מהירות כנף (מהירה)	11 מ' לדקה
משקל מרבי של כנף - מהירה**	370kg (≈3700N)
מומנט פיתול מרבי	18 ניוטון*מטר
יחס תמסורת:	1/30
תגובה למגע	ראה סעיף "יישום אמצעי הגנה אקטיבי"
סיכה	לכל החיים
הפעלה ידנית	שחרור מכני באמצעות ידית
סוג שימוש	אזור מגורים
יחידת בקרה:	SHYRA AC SL
תנאי סביבה	מ-20°C עד 55°C
דירוג הגנה	IP24
רמת רעש	70dB(A)>
משקל מנוע	8,1 kg (≈81N)
ממדים	ראה איור G
מחזר מרבי	5 מחזורים לשעה עם פעולה של 50 ש

(\*) מתח אספקה מיוחד לפי הזמנה.  
\*\* אין הגבלות גודל מרבי או מזעריי עבור החלק הנשלט שבו ניתן להשתמש.

**(3) מערך הצנרת איור A**

התקן את המערכת החשמלית תוך התייחסות לתקנים הרלוונטיים למערכות חשמליות CEI 64-8, IEC 364 או מסמך הרמוניצייה HD 384 ותקנים מקומיים אחרים.

**(4) הכנות להתקנת המנוע איור B**

- חפור בור באדמה המתאים להכנסת לוח הבטון, עם עוגנים מוטבעים בלוח הבסיס להידוק מכלול גלגלי השיניים. הקפד על המרווחים המתוארים איור B.

**(5) הסרת המכסה איור C**

- שחרר את שני הברגים הקדמיים המתאימים (איור C - פריט 1).
- דחוף כפי שמוצג (איור C - פריט 2 - פרט 3) לשחרור הכיסוי משני הבלוקים האחוריים (איור C - פריט 3A וגם 3B).
- הרם את הכיסוי (איור C - פריט 4).

**(6) התקנת המנוע - איור D**

**(7) התקנת אביזרי הינע איורים E-E1**  
סוגי מדף מומלצים (איור H)

**(8) מירכוז המדף למול גלגל השיניים איורים I-J1-K**

**⚠ סכנה -** הריתוך חייב להתבצע ע"י אדם מיומן הלושב את ציוד המגן האישי הדרוש בהתאם להוראות הבטיחות שבתוקף איור L.

**(9) קיבוע תומכי מפסקי גבול איור F**

**(10) מעצורים איור L**

**⚠ סכנה -** חייבים להתקין מעצורים מכניים לשער כדי למנוע את המהלך שלו הן בפתיחה והן בסגירה, ולמנוע בכך את ירידתו מהמוביל העליון.





**Bft Spa**

Via Lago di Vico, 44 ITALY  
36015 Schio (VI)  
T +39 0445 69 65 11  
F +39 0445 69 65 22  
→www.bft-automation.com

**SPAIN**

**BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS S.L.**  
08401 Granollers - (Barcelona)  
www.bftautomatismos.com

**FRANCE**

**AUTOMATISMES BFT FRANCE**  
69800 Saint Priest  
www.bft-france.com

**GERMANY**

**BFT TORANTRIEBSSYSTEME GmbH**  
90522 Oberasbach  
www.bft-torantriebe.de

**UNITED KINGDOM**

**BFT AUTOMATION UK LTD**  
Heaton Mersey, Stockport SK4 3GL  
www.bft.co.uk

**IRELAND**

**BFT AUTOMATION LTD**  
Dublin 12

**BENELUX**

**BFT BENELUX SA**  
1400 Nivelles  
www.bftbenelux.be

**POLAND**

**BFT POLSKA SP.ZO.O.**  
Marecka 49, 05-220 Zielonka  
www.bft.pl

**CROATIA**

**BFT ADRIA D.O.O.**  
51218 Drazice (Rijeka)  
www.bft.hr

**PORTUGAL**

**BFT SA-COMERCIO DE AUTOMATISMOS E MATERIAL DE SEGURANCIA**  
3026-901 Coimbra  
www.bftportugal.com

**CZECH REPUBLIC**

**BFT CZ S.R.O.**  
Praha  
www.bft.it

**TURKEY**

**BFT OTOMATIK KAPI SISTEMELERI SANAY VE**  
Istanbul  
www.bftotomasyon.com.tr

**RUSSIA**

**BFT RUSSIA**  
111020 Moscow  
www.bftorus.ru

**AUSTRALIA**

**BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY LTD**  
Wetherill Park (Sydney)  
www.bftaustralia.com.au

**U.S.A.**

**BFT USA**  
Boca Raton  
www.bft-usa.com

**CHINA**

**BFT CHINA**  
Shanghai 200072  
www.bft-china.cn

**UAE**

**BFT Middle East FZCO**  
Dubai